



General Assembly Security Council

Distr.
GENERAL

A/37/85
S/14865
11 February 1982

ORIGINAL: ENGLISH

GENERAL ASSEMBLY
Thirty-seventh session
REVIEW OF THE IMPLEMENTATION OF THE
DECLARATION ON THE STRENGTHENING
OF INTERNATIONAL SECURITY

SECURITY COUNCIL
Thirty-seventh year

Letter dated 10 February 1982 from the Permanent Representative of
Viet Nam to the United Nations addressed to the Secretary-General

I have the honour to forward herewith the note dated 30 January 1982 addressed by the Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Viet Nam to the Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China and kindly request Your Excellency to have this letter and its enclosure circulated as an official document of the General Assembly, under the item entitled "Review of the implementation of the Declaration on the Strengthening of International Security", and of the Security Council.

(Signed) HA VAN LAU
Permanent Representative of the
Socialist Republic of Viet Nam
to the United Nations

ANNEX
N O T E
ADDRESSED BY
THE FOREIGN MINISTRY OF THE SOCIALIST REPUBLIC
OF VIET NAM TO THE FOREIGN MINISTRY OF THE
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Since their war of aggression against Viet Nam in February 1979, the Chinese authorities have continued to intensify their hostile policy towards Viet Nam, engaged in repeated acts of armed provocation and hostility, continued their occupation of and nibbling attacks on Vietnamese territory, causing permanent tension, seriously threatening the security of Viet Nam, causing instability at the border of the two countries, disrupting the normal life of the people on either side of the border, jeopardizing peace and stability of the countries in the South-East Asian region.

The Vietnamese side energetically demands that China end immediately these acts and withdraw from the Vietnamese territories it has illegally occupied.

Now as in the past, the Vietnamese people put a very high value on their age-old friendship with the Chinese people and wish for its early restoration as well as for the re-establishment of normal relations between the two countries.

The Government of the Socialist Republic of Viet Nam is persistently seeking a peaceful solution to all problems between Viet Nam and China and has made repeated positive proposals including measures aimed at reducing tension and ensuring peace and stability in the border area. It is regrettable that the Chinese side has invariably rejected those constructive proposals.

In spite of the fact that China has once again rejected Viet Nam's proposal made in the December 28, 1981 Note of the Vietnamese Foreign

Ministry to the effect that the two sides refrain from all hostile armed activities and from opening fire in the border area between the two countries, during the ten days of the Lunar New Year Festival, the Vietnamese side has unilaterally carried out this proposal and has thus created favourable conditions for the people and soldiers in the border area between the two countries to enjoy the traditional Festival in security and joyfulness. This proves that Viet Nam's proposal conforms with morality and the tradition of friendship between the two peoples, as well as with the aspirations and feelings of the people and soldiers of both countries.

With a desire to reduce tension and eventually to stabilize the situation in the border area so that the people of both countries could carry on their normal life, thus creating conditions for a peaceful settlement of the questions in the Sino-Vietnamese relations in conformity with the interests and aspirations of the Vietnamese and Chinese peoples, the Government of the Socialist Republic of Viet Nam proposes that :

1. The two sides end all hostile armed activities in the border area between the two countries
2. The third round of the Vietnamese-Chinese talks unilaterally interrupted by the Chinese side in March 1980 be opened speedily in order to settle the question of ensuring peace and stability in the border area and discuss all other questions of mutual concern.

The third round of talks should be conducted the sooner the better within the first half of 1982 . The venue of the talks may be Hanoi or Beijing as the Chinese side may please to choose.

This serious and constructive proposal of Viet Nam meets the interests and aspirations of the Vietnamese and Chinese peoples as well as the common aspiration of the peoples in South-East Asia and the rest of the world who long to see peace and stability in this region and elsewhere.

The Vietnamese Government is waiting for a positive and early reply from the Chinese side./.

Hanoi, January 30, 1982
